ПРИХОДІТЬ НА ВИБОРЧИЙ ПІКНІК КОМПАРТІЇ В ТОРОНТО!

СТАРАННЯМ КОНФЕРЕНЦІЇ 28-ОХ ТОРОНТОНСЬКИХ РОБІТНИЧИХ ОРГАНІЗАЦІЙ

— влаштовується —

В СУБОТУ, 19 ЛИПНЯ 1930 РОКУ

НА ПІКНІКОВІЙ ПЛОЩІ "ГОМБЕР ВЕЛЕЙ"

ВЕЛИКИЙ ПЕРЕДВИБОРЧИЙ

ПІКНІК

На пікніку будуть промовляти кандидати компартії з Торонто й Гемилтону т.т.

ЧАРЛІ СИМС І СОЛ КОГЕН

В програму входять концертові точки, які виконають Дута й Мандолінова Орхестри з Укр. Робітничого Дому і Фрайгайт Хор. — В спортовій частині програми будуть перегони і виступи Торонтонського Робітничого Спортового Товариства. — Для любителів танців буде грати добра музика. — В буфеті будуть смачні перекуски й холодні напитки.

Слідуючі організації візьмуть активну участь в цім пікніку і заразом кличуть всіх своїх симпатиків і робітників прийти також:

Комуністична Партія Канади, Лейбор Ліг. Відділи 2, 5, 6 і 8, Відділ ТУРФДім, Фінляндська Організація, Фрайгайт Хор, Російський Клюб, М. Горкого, Югославський Літературний Клюб, Кан. Роб. Оборонча Ліга, Форієрс Локал Юніон №40, Лефт Павл Зайон, Македонське Товариство, Відділ ТУРФДім з Вест Торонто, Нешонал Пейнтерс В. Ю. Ліг, Ей Сі Сі Ел Воркерс Юніті Ліг, Комсомол, Індустріяльна Юнія Голкових Робітників Канади, Воркерс Юніті Ліг, Інтернешонал Пейнтерс Юніон №1014, Секція Молоді з Лейбор Ліг, Жіноча Секція з Лейбор Ліг, Мешініст В. Ю. Ліг Груп, Торонтонське Тов. Безробітних, Робітниче Запомогове Товариство, Укр. від. Роб. Спортового Товариства, Дута Орхестра ТУРФДім, Виндов Клінерс В. Ю. Ліг, Мадярське Робітниче Товариство.

Екзекутива Передвиборчої Робітничої Конференції і екзекутиви всіх повище наведених організацій взивають всіх свідомих робітників дати сильну піддержку комуністичним кандидатам в цій виборчій кампанії.

КОНЦЕРТИ ВІННІПЕҐСЬКОЇ ДІВОЧОЇ МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ.

СИСІЛІЯ КУСЯК І МИХАСЬ ФЕДІРЧУК, танцюристи.

Дівоча Мандолінова Орхестра при відділі ТУРФДім у Вінніпегу підчас своєї концертової обїздки відвідає і дасть концерти в слідуючих місцевостях:

ЕЛСТОВ, САСК. — в четвер, 17 липня, в Агріколчурал Сосаїті Гал.

МІЧАМ, САСК. — в пятницю, 18 липня, в Агріколчурал Сосаїті Гал.

ГЕФФОРД, САСК. — в суботу, 19. липня, в Геффорд Готелі.

БОРДЕН, САСК. — в неділю, 20 липня, в Українськім Народнім Домі, в 3-ій годині пополудні.

НОРТ БАТЛФОРД, САСК. — в понеділок, 21. липня, в "Дочес Гал".

БОРДЕН, САСК. — у вівторок, 22 липня, в Товн Гал.

БЛЕЙН ЛЕЙК, САСК. — в середу, 23 липня, в Пелсе Театрі.

В програму концерту входять найкращі українські народні пісні як хоральні, та к і сольові, дуети, квартети, скрипкові соля, клясичні твори, а також українські народні танки. Приходіть численно почути прекрасний спів і музику молодих українських дівчат, дітей організованих робітників з Вінніпегу та полюбуватись українськими народніми танками.

НАЙЛІПШИЙ ЛОМБЕР

В нас можна дістати всякого рода матеріял, який лише потрібний до будови. Для фармерів даємо спеціяльну ціну на всім. Купуючи в нас, ви дістанете повне вдоволення і гарантію. Пишіть в своїй мові до:

WINNIPEG LUMBER & FUEL COMPANY
362 JOHNSON AVE. — PHONE 502 112 — WINNIPEG, MAN.

ПОВІДОМЛЯЄМО ПРО ЛЬОСОВАННЯ АКРА ЗЕМЛІ У ВЕНКУВЕР.

Венкувер, Б. К.

Всім товаришам і товаришкам, які занималися розпродажю тикетів і тим, що купували тикети на акра землі, чим спричинились до сплачення частини довгу Укр. Роб. Дому у Венкувер, Б. К., венкуверський відділ ТУРФДім, висловлює щиру подяку за вашу щедрість.

Товариші й товаришки: ми радіємо, що ви зрозуміли наше трудне становище під цю пору й прийшли з поміччю в самий час. Ми віримо теж, що й на майбутнє ви поможите нам, коли зайде потреба.

Рівночасно повідомляємо, що льосовання відбулося на пікніку дня 6 липня ц. р. Щасливий номер С. 999. мала югославська робітниця Мілька Базарід замешкана 666 Пендер Стр., Венкувер, Б. К. Всіх гроший з тикетів вплинуло 81,119.

Комітетовці сплати довгу.

ПОВІДОМЛЕННЯ.

ІСТ КИЛДОНАН, МАН.

Старанням відділів РЗТ, Жіночої секції і ТУРФДім в Іст Килдонан, устроюється в неділю, 20-го липня, **ВЕЛИКИЙ СПІЛЬНИЙ ПІКНІК** на площі Морс Плейс. На пікнік прилагоджується добірну і надзвичайно цікаву та нову програму, як також знамениту та смачну перекуску, холодні та заморожені напитки, а зокрема спортова програма буде дуже цікава. Для танцюристів буде грати добірна музика. Приходіть всі і кличте своїх знакомих.

Пікніковий Комітет.

СПІЛЬНИЙ ПІКНІК В КЕНОРА, ОНТ.

Старанням відділів ТУРФДім, Жінсекції ТУРФДім і Роб. Зап. Товариства в Кенора, Онт., відбудеться в неділю, 20. липня, коло "Ребиг Лейку" **ВЕЛИКИЙ СПІЛЬНИЙ ПІКНІК.** Робітники й робітниці! Прийдіть всі і візьміть живу участь в робітничім пікніку, а тим самим ви допоможете робітничій справі. Комітет приготовляє добірну програму для всіх. Будуть спортові гри, перетягання шнура, вигравка цінних річей і ин. В буфеті буде багата їда і здорова вода для всіх.

ПІКНІККОМ.

УВАГА! БРЕНТФОРД, ОНТ!

Цим повідомляється всіх робітників і робітниць міста Брентфорд і околиці, що в неділю, 20. липня, на фарм, коло Мазура, на Вест Брентфорд, відбудеться **СПІЛЬНИЙ ПІКНІК** робітничих організацій. На пікніку буде багато ріжних товариських забавок, розігравок та всяких ріжних несподіванок. Просимо всіх прибути чисельно на цей пікнік, де на свіжому воздусі спільно проведемо час і задоволені вернемось домів. Початок пікніку в 1-ій годині пополудни.

ПІКНІККОМ.

ПОВІДОМЛЕННЯ ВІДДІЛУ ТРУФДІМ В ТІММІНС, ОНТ.

Цим подаємо до загального відома всім інтересованим, а відділам ТУРФДім північного онтерійського округа з окрема, що дотеперішна почтова скринька ч. 760 буде змінена з днем 15. липня. Число нової почтової скриньки буде 2077. Просимо всіх від 15. липня адресувати листи як слідує:

UKRAINIAN LABOR TEMPLE
Box 2077. Timmins, Ont.

ДО ВІДОМА ТИМ, ЩО ІНТЕРЕСУЮТЬСЯ НОВОЮ ЮНІЄЮ,

Індустріяльна Юнія Лісових, Рільних та переїзджаючих робітників, що саме тепер є в процесі організації, повідомляє всіх інтересованих, що її тимчасовий офіс міститься в Bon Accord Block, Room 206½, Cor. Main St. and Logan Ave., Winnipeg, Man.

Під таким числом урядує організатор юнії, туди треба писати чи зголошуватися особисто за всякими інформаціями.

Місцевих робітників закликаємо зголошуватися особисто кожного дня від 10-ої до 12-ої години рано і від 2-ої до 5-ої пополудні, як також вечерами.

Позамісцеві робітники повинні писати на вище згадану адресу на імя організатора М. Біньовського (M. Biniowsky).

Будуйте сильну юнію робітників землі й ліса! Допомагайте організувати неорганізованих!

М. Біньовський,
організатор.

Ви — що коротаєте дні Вашого життя при всяких варстатах праці, як на землі так і в глибоких норах підземелля, пишіть до "Українських Робітничих Вістей" про все те, що з Вами й кругом Вас діється.

Dr. F. RYBAK
(M.D., C.M., L.M., C.C.)
Лікар, оператор і акушер з практикою в Шікаго, Монтреалі й Вінніпегу.
Операції виконує в шпиталях.
Office: Cor. SELKIRK & McGREGOR STS. — Phone: 55 323
Residence: 562 ALFRED AVE., WINNIPEG — Phone: 54 000

КОНЦЕРТОВА ОБЇЗДКА МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ У ТІММІНС, ОНТ., ПО ПІВНІЧНОМУ ОКРУЗІ.

Старанням Окружного Комітету, Мандолінова Орхестра дасть ряд концертів у такому порядку:

Енсонвил — в пятницю, 18. липня, в Українськім Робітничім Домі.

Руан — в суботу, 19 липня, в Українськім Робітничім Домі.

Кірклend Лейк — в неділю, 20-го липня, в Українськім Робітничім Домі.

Кірклend Лейк — в понеділок, 21-го липня, в Фінляндськім Роб. Домі.

В Смут Рок Фалс — в середу, 23-го липня, в місцевому театрі.

Савт Поркюпайн — в неділю, 27-го липня, в Фінляндськім Роб. Домі.

Тіммінс — в неділю, 3 серпня, в Українськім Робітничім Домі.

Всі концерти починаються в 8.30 (пів до девятої) вечером. Програма складається з ріжних музичних творів світової слави композиторів, українських народніх пісень, українських і англійських сольових пісень, українських, російських і спанських народніх танків.

Робітники й Робітниці!

Поширіть вістку в своїй місцевости про наші концерти. Приходіть самі й кличе других, а певно не пожалуєте.

Окружком.

НОВА КНИЖКА!

Накладом відділу ТУРФДім в Ошаві, Онт., вийшла нова книжка під назвою:

"ВІДГОМІН"

Є це збірка оповідань тов. М. Гарасимчука, яка містить 15 малих оповідань. Просимо всі наші відділи замовити собі більшу скількість цієї книжки для масового поширення, тим більше, що дохід з неї призначений на сплату довгу УРД в Ошаві.

Пишіть на адресу:

UKRAINIAN LABOR TEMPLE
236 Bloor St. E., Oshawa, Ont.

ОБЇЗДКА МАНДОЛІНОВОЇ ОРХЕСТРИ ВІДДІЛУ ТУРФДІМ В ЕДМОНТОН, АЛТА.

Мандолінова орхестра відділу ТУРФДім в Едмонтоні виїзджає спочатком місяця липня на обїздку в провінції Алберта і дасть ряд прекрасних концертів в слідуючих місцевостях:

Сейнт Пол — В пятницю, 18 липня, в "Елкс" салі.

Спеден — В суботу і неділю, 19 і 20 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Давнінґ — В понеділок, 21 липня, в Укр. Фарм. Домі.

Гемлін — У вівторок, 22 липня, в місцевій школі.

Беліс — В середу, 23 липня в Укр. Фармерськім Домі.

Едванд — В четвер, 24 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Норт Коцман — В пятницю, 25 липня, в Укр. Фарм. Домі.

Пакан — В суботу, 26 липня, в Укр. Фармерськім Домі.

Смоки Лейк — В неділю, 27 липня, в Укр. Народнім Домі.

Норт Бенк — У вівторок, 29 липня, в місцевій школі.

Васкетно — В середу, 30 липня, в "Комюниті Гол".

Торгил — В четвер, 31 липня, в Українськім Фармерськім Домі.

Егремонт — В пятницю, 1 серпня, в Укр. Народнім Домі.

Опал — В суботу, 2 серпня, в Укр. Фармерськім Домі.

Вох — В неділю, 3 серпня, в Укр. Фармерськім Домі.

Едмонтон — В неділю, 3 серпня, в годині 8.30 вечером, в Укр. Робітничім Домі.

Коли ви любите українську музику, пісню і українські народні танки, то не оминіть концерту нашій місцевости. Приходіть самі і кличте своїх знайомих, а певно будете вдоволені.

ТРАЧКА НА ПРАДОЖ.

Маю слідуючі річи на продаж: Трачка за $425.00; паровий інджей за $600.00; газовий трактор 25 —50 коний сили за $1200.00; машина до молочення 36 — 60 за $260.00; друга машина 32 — 50 за $550.00; фарма — 160 акрів землі за $1200.00, 60-акрова фарма по $100.00 за акер. Прошу зголоситись на слідуючу адресу:

(83) Box 42. Winnipeg Beach, Man.

ЗАМОВЛЯЙТЕ НОВУ КНИЖКУ!

ЩОЙНО ВИЙШЛА З ДРУКУ І ПРОДАЄТЬСЯ ПО ДЕШЕВІЙ ЦІНІ ДУЖЕ ЦІННА КНИЖКА

С. ГОПНЕР

ПІД ПРАПОРОМ СВІТОВОЇ ПРОЛЄТАРСЬКОЇ РЕВОЛЮЦІЇ

ДО ДЕСЯТИЛІТТЯ КОМІНТЕРНУ

ВІННІПЕҐ, МАН. 1930

Книжка має 165 сторін друку, написана на дуже важну сучасну тему.

ЦІНА ЛИШЕ 25 ЦЕНТІВ.

Для організацій, що замовлять для продажі більшу скількість звичайний опуст.

Замовлення разом з належитістю засилайте до:

WORKERS AND FARMERS BOOK STORE
600 SELKIRK AVENUE —:— WINNIPEG, MAN.

ДОКТОР В. ЧАСНИЙ
ЛІКАР, АКУШЕР І ОПЕРАТОР (M.D., C.M., L.M.C.C.)
З практикою в шпиталях в Монтреалі і Ст. Боніфес.
417 SELKIRK AVE. — WINNIPEG. — Phone 55 866
(На місці д-ра Гержабека.) Урядує також вечерами.

НАЙЛІПША КРАВЕЦЬКА РОБІТНЯ
Робимо убрання до міри з доброї матерії і сукна. Коли Вам потрібно зараз убрання або літний плащ, так заходіть до нас, бо ми даємо великий опуст. Ціна попередно була $35, тепер $29; попередно $40, тепер $33; а ті що коштували $45, тепер по $38. За вдоволення ручимо. Також чистимо, прасуємо і направляємо.
A. CHOMA — 567 SELKIRK AVE. — WINNIPEG, MAN.

ПИТАЙТЕ ЗА ВОДОЮ "PEACH WHIP"
Ми також виробляємо 15 інших гатунків води і сайди. Доставляємо до сторів в місті і поза містом. За вдоволення ручимо.
ARCTIC DRINK COMPANY
862 Selkirk Ave., Winnipeg
PHONE 54 227

Dr. H. Hershfield
ЛІКАР, ХІРУРҐ І АКУШЕР
Спеціяльність: венеричні хороби і хірургія. Говоримо по українськи.
576 Main St., Cor. Alexander Ave. Winnipeg, Man.
Phones: office 26 600 res. 28 153

УКРАЇНЕЦЬ
ДР. Ю. ДРАГАН
M.D., C.M., L.M.C.C.
Лікар, Акушер і Оператор
Член Домініяльної Ради Лікарів
203 CANADA BUILDING
Saskatoon, Sask.
(Коло сінарської стації)

ВПОВНІ УСТАТКУВАНА ФАРМА
170 АКРІВ в місцевости Лорет, Ман. Припирає до ривера. 90 акрів вироблених. Около 60 акрів засіяних. 5 коней. Вся машинерія. Досить добрі будинки. Ціна $3,500.00. Половина готівкою.
NORTHWESTERN LAND CO.
1108 McArthur Building
PHONE 26 188 — WINNIPEG

ДР. Н. ЛАНДІС
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Екс-рей машина. Електричні машини до лічення недуг. Спеціяліст по венеричним недугам.
387 DUNDAS ST. W. TORONTO
Phone: Trinity 7248

МАШИНИ ДО ПИСАННЯ — перероблені і нові, направа і чищення. Вдоволення гарантується. MODERN OFFICE APPLIANCES, LIMITED. 247 Notre Dame, Winnipeg, Man.

ДР. Г. ЙОНКЕР, М. Д.
Лікар, Оператор і Акушер
397 BURROWS AVENUE
Phone: 51 470. Winnipeg, Man.

НОВІ І УЖИВАНІ частини до автомобілів й до направи тракторів, машини, магніти, трби, дженерейтори, електричні мотори, пропелер, пасн та частини до направи ріжної машинерії.
City Auto Wrecking Co., 783 Main Street, Winnipeg.—Phone 54 305

ДОКТОР ВОЛПЕ
(DR. VOLPE)
ЛІКАР, ОПЕРАТОР І АКУШЕР
Спеціяльність: венеричні недуги; найновіші електричні машини.
503 MARKHAM STREET
TORONTO, ONT.
Phone: Trinity 2747
В офісі: 1 — 3 попол. і 6 — 8 веч.

НА ПРОДАЖ 160-АКРОВА ФАРМА.
З засівом, будинками, ходобою, машинерією і хатними річами. Земля дуже урожайна. Видає від 50 до 60 бушлів пшениці й жита з акра, а вівса й ячменю більше. Виробленої землі є 50 акрів. Сіножати 25 акрів. 70 акрів можна легко виробити. На решта землі є грубий ліс. На фармі засіяна є озима пшениця і жито, яра пшениця, овес, ячмінь і багато ріжної огородини. Є саджені малини, молоді овочеві деревця — яблуні, вишні, і сливки. Є добрих 3 коні, 6 коров, бугай, 5 телят, 4 свиний і кури. До школи ½ милі, до залізниці Сіпіар миля і пів. До місточка Мелеб дві і пів милі. До Вінніпегу 62 милі. Ціна за все вище подане — $3,200.00 $2,100.00 кеш, а решта на легкі сплати. Продаю з причини нездоровля. Околиця дуже весела. Фармері майже всі українці. Пишіть на адресу:
DM. BATIH
(83) P. O. Meleb, Man.

POLO CAFE
УКРАЇНСЬКА РЕСТАВРАЦІЯ
Коли прийдете до Вінніпегу, а не маєте знайомих, так зайдіть до нашої реставрації, де познайомитесь й дістанете кімнати до спання і смачну свіжу страву у:
Д. ПАУКА
194½ HIGGINS AVENUE
(Напроти Александра готелю.)

HOME MEAT MARKET
Phone 6365 10342—101 St.
Edmonton, Alta.
Виробляємо старокраєві ковбаси, сальцесони, балони і ріжного рода мясні вироби. Висилаємо на провінцію C.O.D. Пишіть до нас по інформації. Властителі:
Д. САРАНЧУК І В. МАРЧИШИН.

ПРОДАМ або заміняю 5 і пів акрів землі в місточку Вернон, Британ Колумбія. Тут плекаються овочі. Підсоння тепле і здорове. Добре для старих і слабих. На акрах є хата на 5 кімнат стайня на 8 штук худоби, гередж і курник. В хаті є водопровід — міська вода. Через город перепливає мала річка. Заміняю за добру хату у Вінніпегу або за акри коло Вінніпегу. Прошу зголошуватися на поншу адресу:
906 MANITOBA AVE.
(84) Winnipeg, Man.

АДВОКАТ СЕМЕН ОЗЕРО
заступає у всяких судових справах як також полагоджує всякого рода справи контрактові, земельні, спадкові і старокраєві.
S. V. OZERO, LL. B.
917 Royal Bank Bldg. Winnipeg
бувш. Юніон Бенк, коло Сити-Гол.
Phone 89 262

НА ПРОДАЖ чверть секції землі, чверть милі від Арніс стації, при березі Лейк Вінніпег. Гарне місце для купання. Викорчованої землі є 10 акрів решта добрий ліс, в якім є осика, темерек, спрус і береза. "Торренс тайтл". Зголошуйтеся до:
H. P. FERGESEN
(84) Gimli, Man.

ПИТАЙТЕ по сторах за ВОДОЮ "SMILE"
Ми виробляємо сайду і воду ріжного гатунку і доставляємо до сторів в місті і по провінції. За якість і чистіть гарантуємо.
С. ДРАБИК, власт.
ZERO BOTTLING WORKS
90 Lorne Ave., Winnipeg
Phone 53 999

НА ПРОДАЖ 160 акрів дикої землі, без будинків. Фарма добра для випасання худоби. До МекЕлгерен стації лише пів милі. Продам за $320.00. Також 5-акровий льот недалеко стрітарй й міста Вінніпегу. Продам за $500.00. Моя адреса:
A. SAWCHUK, Selkirk, Man.

НА ПРОДАЖ барбер шапа в добрім бизнесовім положенню. Два крісла, "Бюті Парлор", "Гейр Дресінг", кімната до мешкання. Інтересовані хай зголошуються до:
662 NOTRE DAME AVE.
(84) Winnipeg, Man.

ДР. Й. С. ЧАЙКІВ
ЛІКАР І ОПЕРАТОР (B.A. M.D.)
Спеціяліст по венеричним недугам і спеціяліст-акушер
Офіс: 349 BATHURST STREET Tel. Trinity 7132 TORONTO, ONT.
Офіс і помешкання: 269 ROYCE AVENUE Tel. Lloydbrook 3353
Урядові години — від 2. до 4. і від 6. до 8.

УКРАЇНСЬКА АПТЕКА В ТОРОНТО
Має на складі всі старокраєві і канадійські ліки та пявки. Всякі поради даємо безплатно. Коли Ви хорі, а хочете дістати добрі медицини, то зайдіть або пишіть до нашої аптеки на адресу:—
ROTHBART'S DRUG STORE
594 DUNDAS STREET, W. TORONTO, ONTARIO

РОБІТНИЧА КО-ОПЕРАТИВА У ВЕСТ ФОРТ ВИЛ'ЯМ, ОНТ.
Ново-заснована Робітнича Ко-оператива має на складі ґросерію і мясо. Ко-оперативою правлять самі робітники. Ко-оператива висилає товари на замовлення в найдальші дільниці міста, як також на залізничі дороги. Добра обслуга, взірцева чистота. Одні ціни для всіх. Чистий зиск ко-оператива звертає своїм покупцям. КУПУЙТЕ ВСІ У КО-ОПЕРАТИВІ!
INTERNATIONAL CO-OPERATIVE TRADING ASS'N Ltd
1101 Gore Street — West Fort William, Ont.